

## Информация для вас, если вы запросили временную защиту в Финляндии

Временная защита предназначена для вас, если вы бежите от войны в Украине. Цель временной защиты – быстро предложить вам временное убежище.

### Как осуществляется рассмотрение вашего заявления на предоставление временной защиты

1. Когда вы обратились с ходатайством о предоставлении временной защиты в полицию или орган пограничной охраны, полиция или пограничная служба зарегистрировала ваше заявление.
2. После регистрации Миграционная служба примет по заявлению решение.
  - Миграционная служба заслушает вас до принятия решения только в том случае, если посчитает, что для этого есть особая причина.
3. Вас ознакомят с решением.
  - Решение будет направлено вам по почте в тот приемный центр, в котором вы разместились. Если вы живете в частном секторе, решение будет направлено по тому адресу, который вы указали в качестве своего адреса в Финляндии. Поэтому важно, чтобы в случае изменения адреса в Финляндии вы сразу сообщили новый адрес в тот приемный центр, в котором вы зарегистрированы в Финляндии.
  - Если вы не получите решение по почте, вас ознакомят с ним в Миграционной службе или в полиции.
4. Если вы получили временную защиту в Финляндии
  - Вы получите карточку разрешения на пребывание. Разрешение на пребывание по готовности будет отправлено вам по почте.
  - Если вы запросили и убежище, Миграционная служба приостановит рассмотрение вашего заявления о предоставлении убежища на время действия вашего разрешения на пребывание, выданного по процедуре временной защиты.

### На какой срок выдается разрешение на пребывание по процедуре временной защиты?

В дальнейшем мы будем выдавать все разрешения на пребывание по процедуре предоставления временной защиты на срок до 04.03.2024

В связи с изменением законодательства, мы продлим все разрешения на пребывание, выданные по процедуре предоставления временной защиты, с 19.01.2023. Разрешения будут продлены до 04.03.2024. Вам не нужно самостоятельно обращаться за продлением своего разрешения на пребывание.

## Можно ли обжаловать решение о предоставлении временной защиты?

Если вы получили временную защиту в Финляндии, вы не можете обжаловать положительное решение, если

- вы запросили убежище и
- рассмотрение вашего заявления о предоставлении убежища еще не завершено.

Если вы не получили временного убежища, то можете обжаловать решение в административный суд. Вместе с решением вам будет вручена инструкция о порядке подачи апелляции. Она называется «указанием на порядок обжалования». Приемный центр при необходимости проконсультирует вас о том, как обратиться к юридическому помощнику, который поможет вам составить апелляцию.

**Дополнительная информация: [migri.fi/tilapainen-suojelu](https://migri.fi/tilapainen-suojelu)**

## Права и услуги

Если вы обращаетесь за временной защитой или предоставлением убежища, вы можете разместиться в приемном центре и пользоваться его услугами.

### Размещение

#### Размещение в частном секторе

При желании вы можете самостоятельно найти себе жилье за пределами приемного центра, например, у друга или родственника. Сообщите адрес своего проживания в приемный центр, в котором вы зарегистрированы. Сообщайте в приемный центр об изменениях своего адреса.

Вы должны оплачивать свое проживание самостоятельно, что есть приемный центр не может финансово поддерживать ваше проживание в частном секторе. Если ваша ситуация изменится, и вам потребуется жилье, то приемный центр предоставит вам его при наличии мест.

#### Приемный центр

Если вам требуется жилье, вас направят в приемный центр, где есть свободные места. Семьи размещаются в отдельной квартире или комнате. Несемейным предоставляется размещение в общих комнатах. При этом мужчины и женщины размещаются отдельно, в комнатах и квартирах для мужчин и для женщин.

В приемном центре вам расскажут о правилах проживания.

#### Пособие по приезду

При необходимости вы можете обратиться с ходатайством о выплате вам пособия по приезду. Будет ли вам предоставлено пособие и в каком размере зависит от того, какими средствами и доходами вы располагаете.

Заявление о предоставлении пособия по приезду подается в приемном центре. В заявлении вам следует указать, какими средствами и доходами вы располагаете. Дополнительную информацию и советы по составлению заявления на пособие вам предоставят в приемном центре.

Пособие по приезду обычно перечисляется на дебетовую банковскую карту [prepaid-kortti], которая оформляется без открытия счета. В исключительных случаях оно может быть выдано и наличными. Если у вас имеется личный счет в банке в Финляндии, пособие может быть перечислено и на него.

#### Социальная защита и здравоохранение

Вы можете получать социальные услуги и медицинскую помощь через свой приемный центр.

После получения разрешения на пребывание по процедуре временной защиты, у вас имеется возможность получать медицинские услуги в том же объеме, в каком ее получают постоянно проживающие в стране жители Финляндии.

## Посещение детьми школы и учреждений дошкольного воспитания

Все дети 6–17 лет, находящиеся в Финляндии, вправе посещать среднюю школу. В приемном центре вам помогут получить место в школе для вашего ребенка. Обучение в школе бесплатно.

При необходимости вы можете также запросить место в учреждении дошкольного воспитания для своего ребенка, не достигшего 6 лет. Муниципалитет может отказать в предоставлении места в учреждении дошкольного воспитания. В приемном центре вам помогут с получением места в детском дошкольном учреждении.

## Трудовая и учебная деятельность в приемном центре

Если вы разместились в приемном центре и получили пособие по приезду, вы обязаны принимать участие в организуемой приемным центром деятельности – работах и обучении. Такими работами могут быть, например, уборка или ремонт в помещениях и на дворовой территории центра. Под обучением подразумевается изучение финского или шведского языка.

Вы можете также учиться и работать за вознаграждение за пределами центра. В таком случае вам необязательно участвовать в трудовой и учебной деятельности. Если вы учитесь за пределами центра, то можете запросить пособие по приезду на покрытие расходов по обучению.

## Работа и учеба

Вы можете приступать к работе и учебе сразу после того, как зарегистрировали заявление о предоставлении временной защиты в полиции или органе пограничной службы.

Если у вас нет банковского счета, зарплата может перечисляться на вашу дебетовую карту [prepaid-kortti]. При возникновении такой ситуации, попросите в приемном центре предоставить вашему работодателю инструкцию по перечислению зарплаты.

## Помощь при трудоустройстве

Если вы хотите найти работу в Финляндии, приемный центр может направить вас в Центр занятости [TE-toimisto] предоставляющий услуги по трудоустройству ([te-palvelut.fi](http://te-palvelut.fi)). Центре занятости вас проконсультируют по вопросам поиска работы и предложат услуги, помогающие устроиться на работу. Через Центр занятости вы можете, в частности, попасть на курсы финского или шведского языка. Центры занятости располагают большим объемом информации о вакансиях.

Найти работу в Финляндии можно, например, через такие интернет-сервисы, как Jobs in Finland ([jobsinfinland.fi](http://jobsinfinland.fi)) и Töitä Suomesta ([www.toitasuomesta.fi](http://www.toitasuomesta.fi)).

## Не забывайте о своих правах

Если вас при предоставлении жилья или иной помощи против вашей воли

- принуждают к работе на плохих условиях
- к сексу за деньги
- к попрошайничеству или совершению преступлений

это может квалифицироваться как торговля людьми.

Вы можете обратиться за помощью в приемный центр или в другие учреждения или органы власти. Система помощи жертвам торговли людьми является органом власти, который поможет вам, если вы стали жертвой такого преступления. В экстренной ситуации всегда звоните по общему номеру службы спасения 112.

Дополнительная информация о торговле людьми

- на украинском языке: [ihmiskauppa.fi/ukr](http://ihmiskauppa.fi/ukr)
- на русском языке: [ihmiskauppa.fi/rus](http://ihmiskauppa.fi/rus)
- на английском языке: [humantrafficking.fi](http://humantrafficking.fi)

### **В Финляндии каждый человек вправе сообщить в полицию о преступлении**

Задача полиции – обеспечивать безопасность людей и окружающей среды в любых ситуациях и в любое время. Полиция занимается предотвращением преступлений и их расследованием. Материалы расследования полиция передает прокурору, который принимает решение о возможном предъявлении обвинения.

Заявление о преступлении можно подать в любом отделении полиции, независимо от места совершения преступления. Дополнительная информация о подаче заявления приведена по адресу: [poliisi.fi/en](http://poliisi.fi/en).

### **Услуги по переводу**

При коммуникации в учреждениях и органах власти вы вправе общаться через переводчика на родном или понятном вам языке. Тем не менее, могут быть проблемы с предоставлением переводчика с редких языков.

### **Поездки**

После получения разрешения на пребывание по процедуре временной защиты, вы можете путешествовать по территории стран ЕС, если у вас имеется действующий документ, удостоверяющий личность в поездках. Если вы подали заявление и о предоставлении убежища, Миграционная служба вынесет решение о прекращении действия вашего заявления о предоставлении убежища, если вы покинете Финляндию.

### **Возвращение на родину**

Пока продолжается война в Украине, вы не можете получить поддержку при добровольном возвращении. Возвращение на родину без получения поддержки возможно.

### **Информация о подаче заявления на предоставление убежища**

- Вы вправе запросить убежище в любое время, даже если получили временную поддержку. Вы можете обратиться за предоставлением убежища и после того, как срок вашего разрешения на пребывание, выданного по процедуре временной защиты, истек.
- Если вы хотите ходатайствовать о предоставлении убежища, лично обратитесь в полицию или орган пограничной службы с заявлением о том, что вы хотите подать прошение о предоставлении убежища.

- Подробнее о порядке получения убежища можно почитать здесь: [migri.fi/turvapaikan-hakeminen](https://migri.fi/turvapaikan-hakeminen)

## **Информация о других разрешениях на пребывание**

- Если у вас имеется какое-то иное основание для получения вида на жительство, например, работа или семейные связи, вы можете на этом основании подать отдельное заявление.
- Дополнительная информация: [migri.fi/oleskelulupa](https://migri.fi/oleskelulupa)